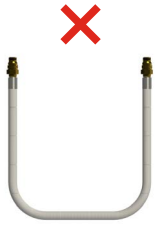


## INSTALLATION OF HOSES



**UK:** The hose/flexible pipe must have a soft bend. For information about pressure, temperature and bending radius see [99B0005](#).

**DK:** Slangen/fleksibelt rør skal have en blød bue. For information omkring tryk, temperatur og bukeradier, se [99B0005](#).

**D:** Der Schlauch/die flexible Verbindungsleitung muss eine weiche Kurve haben. Information zu Druck, Temperatur und Beugeradius finden Sie am [99B0005](#).



**UK:** The hose/flexible pipe may not be stretched completely.

**DK:** Slangen/fleksibelt rør må ikke blive strækket helt ud.

**D:** Der Schlauch/flexible Rohr darf nicht ganz ausgestreckt werden.



**UK:** The hose/flexible pipe may not get a s-shaped bend.

**DK:** Slangen/fleksibelt rør må ikke få et s-formet bøj.

**D:** Der Schlauch/flexible Rohr darf nicht wie ein S gebogen werden.



**UK:** Avoid torsion of the hose/flexible pipe.

**DK:** Undgå at vride slangen/fleksibelt rør.

**D:** Vermeiden Sie den Schlauch/flexible Rohr zu verdrehen.



**UK:** Select counter fittings in such way that the hose line is prevented from bucking (insert angular parts, elbows etc.).

**DK:** Vælg fittings der sørger for at slangens linje ikke bukkes (indsæt vinkel dele, albueled m.m.).

**D:** Die Anschlüsse sind so zu wählen, das ein Abknicken der Schlauchleitung verhindert wird, gegebenen Falls sind Winkel oder Knieverbindungen für die Montage zu wählen.

**UK:** Make sure there is enough room to move the hose; avoid collision during operation.

**DK:** Vær sikker på at det er nok plads til at bevæge slangen, undgå kollision under brug.

**D:** Stellen Sie sicher, das genügend Platz vorhanden ist, so das sich der Schlauch im Betrieb eventuell bewegen kann, Der Schlauch sollte nicht an Wänden oder anderen Gegenständen anliegen.

**UK:** Mount hose line preferably at one level; avoid torsional stress in case of movement.

**DK:** Monter helst slangelinjen på ét niveau; undgå torsionsstress i tilfælde af bevægelse.

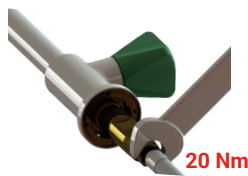
**D:** Der Schlauch sollte vorzugsweise auf gleichem Niveau montiert werden; Torsionsbelastungen bei Bewegungen sind zu vermeiden.

**UK:** The installer is responsible for complying with laws and standards.

**DK:** Installatøren er ansvarlig for at overholde gældende love og standarder.

**D:** Der Installateur is dafür verantwortlich, dass geltende Gesetze und normen eingehalten werden.

**BROEN-LAB UniFlex™**



**20 Nm**

**M10x1mm**



**HAND TIGHTEN**

**UK:** Hose connection must be tightened as shown.

**DK:** Slangetilslutningen skal spændes som vist.

**D:** Schlauchverbindung müssen angezogen werden, wie gezeigt.

---

## INSTALLATION OF HOSES

---

### English

When mounting flexible connection hoses/ pipes from BROEN-LAB a few basic rules must be followed to ensure a safe and durable connection.

#### Keeping and transport

- Leave the connection hose/pipe in the original packing until installation.
- Avoid clamping and breaking the flexible hose/pipe during transport.

#### Before the mounting

- The hose/pipe must be mounted accessible for following inspection.
- The scope of application of the connection hose/pipe must be according to the installation planned.
- Use the correct tools. Use appropriate opened spanner. Do not use pipe wrench or similar.

#### During mounting

- Install the flexible connection hose/pipe so that torsion, breaking and stretching of the hose is avoided.
- Install the flexible connection hose/pipe, so that physical stress is avoided, e.g. wear and tear of the surface of the hose/pipe.
- The hose/pipe may not be installed in strongly corrosive environments.
- The hose/pipe must be mounted in a suitable suspension.
- Avoid UV-light.

#### After mounting

- Test the tightness of the hose/pipe before start using the product.

#### Inspection

- The installation must be inspected according to local regulations, but min. once a year. Defects are to be replaced.
- Inspect for corrosion, exposures, deformities, crackings, cracks and other damage.

### Dansk

Ved montage af fleksible koblingsledninger fra BROEN-LAB A/S er der få enkle grundregler, som bør følges, herved opnås en sikker og langtidsholdbar tilslutning.

#### Opbevaring og transport

- Lad koblingsledningen blive i original emballage indtil ledningen skal monteres.
- Undgå klemning og knækning af koblingsledningen under transport.

#### Forud for montering

- Koblingsledningen skal være monteret let tilgængelig for efterfølgende tilsyn.
- Koblingsledningens anvendelses-område skal være i overensstemmelse med den påtænkte installation.
- Brug korrekt værktøj. Anvend passende fastnøgler og ikke rørtænger eller lign.

#### Under montage

- Monter den fleksible koblingsledning så vridning, knækning og strækning af ledningen undgås.
- Koblingsledningen skal være monteret sådan at fysisk påvirkning undgås f.eks. i form af slitage af ledningens overflade.
- Koblingsledningen må ikke monteres i stærkt korrosive miljøer.
- Slangen monteres i passende ophæng.
- Undgå UV-lys påvirkning.

#### Efter installation

- Tæthedsprøv den monterede koblingsledning inden den tages i brug.

#### Inspektion

- Installationen skal inspiceres ifølge gældende lokale regler, dog min. en gang årligt. Evt. defekter udskiftes.
- Se efter korrosion, udposninger, deformiteter, knæk, revner og andre skader.

### Deutsch

Bei Montage von flexiblen Verbindungsleitungen von BROEN-LAB gibt es einige einfache Grundregeln für eine sichere und haltbare Verbindung.

#### Aufbewahrung und Transport

- Die Verbindungsleitung muss bis zur Montage in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Drücken und Knicken der Verbindungsleitung während des Transports muss vermieden werden.

#### Vor der Montage

- Für spätere Inspektionen muss die Verbindung leicht zugänglich montiert werden.
- Der Anwendungsbereich der Verbindungsleitung muss in Übereinstimmung mit der geplanten Installation sein.
- Verwenden Sie korrektes Werkzeug. Verwenden Sie passende Festschlüssel und KEINE Rohrzangen oder ähnliches.

#### Während der Montage

- Montieren Sie die flexible Verbindungsleitung so, dass Verdrehen, Knicken und Strecken des Leitung vermieden werden.
- Die Verbindungsleitung muss so montiert werden, dass physische Einwirkung, z.B. Verschleiß der Oberfläche, vermieden wird.
- Die Leitung darf in stark korrosiver Umgebung nicht montiert werden.
- Die Montage der Verbindungsleitung muss mit passenden Aufhängungen erfolgen.
- Vermeiden Sie UV-Licht.

#### Nach Installation

- Die montierte Verbindungsleitung muss vor Inbetriebnahme auf Dichtigkeit überprüft werden.

#### Inspektion

- Die Inspektion muss gemäß gelten den Regeln vor Ort vorgenommen werden, jedoch mindestens einmal jährlich. Defekte Teile sind aufzutauschen.
- Überprüfen Sie, ob Korrosion, Ausbeulungen, Verformungen, Bruchstellen, Risse oder andere Schäden vorliegen.